



ZARZUELA
XXVI FESTIVAL DE
TEATRO LÍRICO ESPAÑOL
OVIEDO 2019

3

FEBRERO

Jueves 21
y sábado 23

MARUXA

Música
Amadeo Vives

Libreto
Luis Pascual Frutos

Revisión
Miquel Ortega

5

MARZO

Sábado 9

**ETERNAMENTE
JOSÉ BROS
CONCIERTO**

Fuera de abono
10 % descuento
a abonados

7

ABRIL

Jueves 4
y sábado 6

**EL SOBRE
VERDE**

Música
Jacinto Guerrero

Libreto
Enrique Paradas y
Joaquín Jiménez
Arreglo instrumental
para jazz band de
Nacho de Paz y
versión escénica de
Alberto Castrillo-Ferrer



OVIEDO FILARMONÍA
CAPILLA POLIFÓNICA CIUDAD DE OVIEDO

TEATRO CAMPOAMOR

20:00 H

9

MAYO

Jueves 9
y sábado 11

**EL DÚO
DE LA
AFRICANA**

Música
Manuel Fernández
Caballero

Libreto
Miguel Echegaray

Revisión
Piti Español

11

MAYO

Jueves 30

**GALA
LÍRICA
CONCIERTO**

Fuera de abono
10 % descuento
a abonados

13

JUNIO

Jueves 20
y sábado 22

**LUISA
FERNANDA**

Música
Federico Moreno
Torroba

Libreto
Federico Romero
y Guillermo
Fernández-Shaw



FEBRERO | JUEVES 21 Y SÁBADO 23 | 20:00 H

MARUXA

Égloga lírica en dos actos, con música de Amadeo Vives y libreto de Luis Pascual Frutos. Revisión de Miquel Ortega. Estrenada en el Teatro de la Zarzuela el 28 de mayo de 1914.

Nueva producción del Teatro de la Zarzuela.

Dirección musical	José Miguel Pérez-Sierra
Dirección de escena y escenografía	Paco Azorín
Vestuario	Anna Güel
Iluminación	Pedro Yagüe
Movimiento escénico	Carlos Martos
Vídeo	Pedro Chamizo

REPARTO

Maruxa	Carmen Romeu (soprano)
Pablo	Rodrigo Esteves (barítono)
Rufo	Miquel Zabala (bajo)
Rosa	Svetla Krasteva (soprano)
Antonio	Jorge Rodríguez-Norton (tenor)

Oviedo Filarmonía y Capilla Polifónica Ciudad de Oviedo



Teatro de la Zarzuela





MARZO | SÁBADO 9 | 20:00 H

ETERNAMENTE JOSÉ BROS

Oviedo Filarmonía

Director, David Giménez Carreras

-
- J.B. Eternally Charles Chaplin
Orq. «Obertura» *Candide* Leonard Bernstein
J.B. Be my love Nicholas Brodzsky
J.B. Te quiero dijiste María Grever
Orq. «Obertura» *El murciélago* Johann Strauss
J.B. Dein ist mein ganzes Herz (*Das Land des Lächelns*) F. Lehár
J.B. Júrame María Grever
J.B. ¡Vive! Antón García Abril
-
- J.B. «Canción Húngara» (*Alma de Dios*) José Serrano
Orq. «Preludio» *El bateo* Federico Chueca
J.B. «No me quiere» (*La isla de las perlas*) P. Sorozábal
J.B. «Bella enamorada» (*El último romántico*) Soutullo y Vert
Orq. «Intermedio» *El baile de Luis Alonso* Gerónimo Giménez
J.B. «De este apacible rincón de Madrid» F. Moreno Torroba
(*Luisa Fernanda*)
J.B. «No puede ser» (*La tabernera del puerto*) P. Sorozábal



ABRIL | JUEVES 4 Y SÁBADO 6 | 20:00 H

EL SOBRE VERDE

Sainete con gotas de revista, con libreto de Enrique Paradas y Joaquín Jiménez y música de Jacinto Guerrero. Estrenada en el Teatro Victoria de Barcelona el 22 de enero de 1927. Arreglo instrumental para jazz band de Nacho de Paz y versión escénica de Alberto Castrillo-Ferrer. Producción de la Fundación Jacinto e Inocencio Guerrero en colaboración con el Centro de Documentación y Archivo (CedoA) de la SGAE.

Dirección musical	Arturo Díez Boscovich
Dirección de escena	Alberto Castrillo-Ferrer
Coreografía	Cristina Guadaño
Escenografía	Anna Tusell
Vestuario	Arantxa Ezquerro
Iluminación	Nicolás Fischtel

REPARTO

Nicanor	Rafa Blanca (actor)
Simeón	J.J. Sánchez (actor)
Madame Sevigné	Lola Casariego (mezzo)
Premio gordo	Alfredo García (barítono)
Fortuna	Carolina Moncada (soprano)
José María	Rafa Maza (actor)
Pestiño	Laura Plano (actriz)
Garsón	Cristina Tejero (soprano)
Fifí	Soledad Vidal (soprano)
Ayudante de la Fortuna	Sagrario Salamanca (soprano)

Oviedo Filarmonía



© Fotografía: Santiago Torralba



JORNADAS
DE ZARZUELA



FUNDACIÓN
JACINTO e INOCENCIO
GUERRERO



sociedad general de actores y escritores



MAYO | JUEVES 9 Y SÁBADO 11 | 20:00 H

EL DÚO DE LA AFRICANA

Zarzuela cómica en un acto, con música de Manuel Fernández Caballero y libreto de Miguel Echegaray. Revisión de Piti Español. Estrenada en el Teatro Apolo de Madrid, el 13 de mayo de 1893.

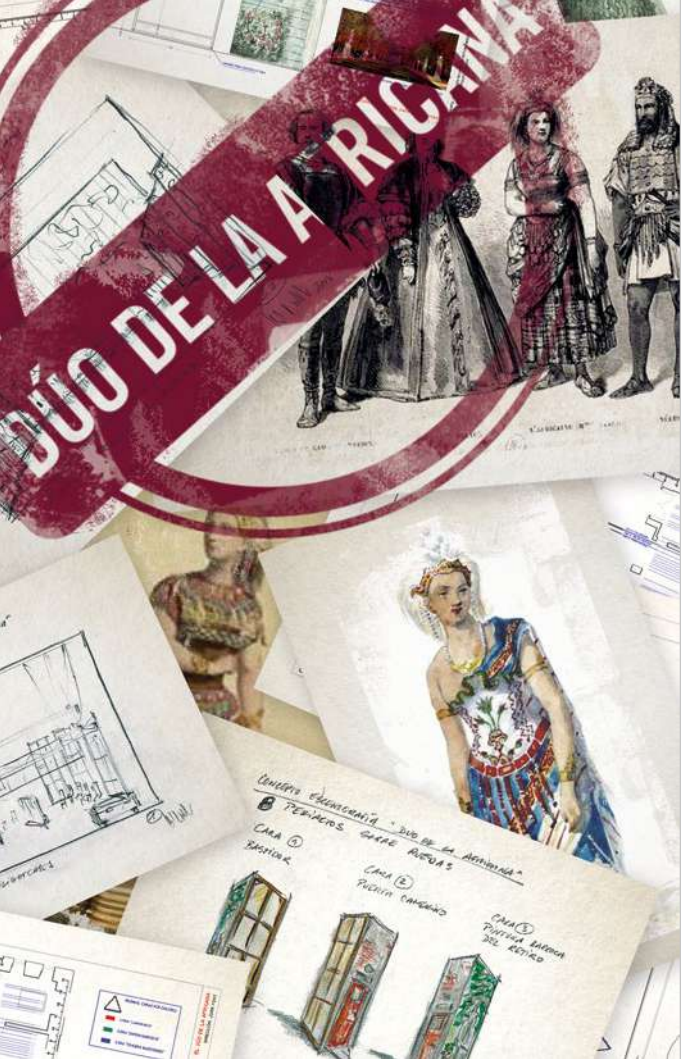
Nueva producción del Teatro Campoamor (Fundación Municipal de Cultura).

Dirección musical Miquel Ortega
 Dirección de escena Joan Font (Comediants)
 Guionista Piti Español
 Escenografía Curt Allen Wilmer(aapee) con estudiodeDos
 Vestuario Curt Allen Wilmer(aapee) y Elda Noriega(aapee)
 Iluminador Alberto Rodríguez
 Coreografía Estrella García

REPARTO

La Antonelli Beatriz Díaz (soprano)
 Guiseppini Alejandro del Cerro (tenor)
 Querubini Jorge Eleazar (barítono)
 Inocencio Josep Zapater (actor, cantante, músico)
 Amina Noèlia Pérez (actriz, cantante)
 El Mago Raül Alegria
 El Bajo Alfonso Aguirre Zorroza (actor)
 Inspector José Antonio Lobato (actor)
 Dña. Serafina Carmen Gloria García (actriz)

Oviedo Filarmonía y Capilla Polifónica Ciudad de Oviedo





MAYO | JUEVES 30 | 20:00 H

GALA LÍRICA

Siaa Foundation es una entidad cuyo objetivo es apoyar a jóvenes artistas de primer nivel del mundo de la lírica. Entre sus cantantes cuenta con solistas de Australia, Sudáfrica, México, Perú, Eslovaquia, Lituania, Liechtenstein, España, Alemania, Austria, Suiza, Polonia, Hungría, etc. Siaa Foundation patrocina actuaciones en salas de concierto de prestigio de todo el mundo con el objetivo de servir de plataforma de proyección de sus artistas. Recientemente ha ofrecido conciertos en Toronto, Lisboa, San Petersburgo, Oporto, Viena, Noruega, Letonia, etc.

REPERTORIO

Romanzas, arias, dúos y coros de zarzuelas y óperas de grandes compositores de la Lírica.

SOLISTAS

Artistas de Siaa Foundation



© Fotografía: SIAA



sic itur ad astra [siaa]
foundation

Oviedo Filarmonía y Capilla Polifónica Ciudad de Oviedo y
Capella Mallorquina



JUNIO | JUEVES 20 Y SÁBADO 22 | 20:00 H

LUISA FERNANDA

Comedia lírica en tres actos. Música de Federico Moreno Torroba y libreto de Federico Romero y Guillermo Fernández-Shaw. Fue estrenada en el Teatro Calderón de Madrid el 26 de marzo de 1932.

Producción Teatro Real

Dirección Musical	Oliver Díaz
Dirección de Escena y elementos escénicos	Emilio Sagi
Vestuario	Pepa Ojanguren
Iluminador	Eduardo Bravo
Coreografía	Nuria Castejón

REPARTO

Luisa Fernanda	Davinia Rodríguez (soprano)
Duquesa Carolina	Sabina Puértolas (soprano)
Javier Moreno	Joel Prieto (tenor)
Vidal Hernando	Ángel Ódena (barítono)
Doña Mariana	María José Suárez (mezzo)
Don Luis Nogales	Manel Esteve (barítono)
Rosita	Ana Nebot (soprano)
Bizzo Porras	David Rubiera (barítono)
El Saboyano	Juan Noval Moro (tenor)
Aníbal	Didier Otaola (actor cantante)
Don Florito	José Antonio Lobato (actor)

Oviedo Filarmonía y Capilla Polifónica Ciudad de Oviedo



COMPRA DE ABONOS Y ENTRADAS

> Taquillas Teatro Campoamor:

De 12:00 a 13:30 y de 16:00 a 20:00 h

Venta de abonos y localidades recital y gala lírica:

Hasta el 11 de febrero 2019

Venta de localidades sueltas:

A partir del 13 de febrero 2019

> Y en entradasoviedo.es

+información: www.oviedo.es

NORMAS

- Se recomienda retirar las localidades adquiridas por Internet como mínimo media hora antes del comienzo del espectáculo.
- Se ruega máxima puntualidad.
- No se permitiría el acceso a la sala una vez iniciada la función, hasta la pausa establecida.
- Está prohibido introducir comida o bebida en la sala.
- Está absolutamente prohibido cualquier tipo de filmación, grabación o realización de fotografías en el interior de la sala.
- Se ruega eviten cualquier ruido que pueda perjudicar la audición.
- No olvide apagar su móvil antes del inicio de la función.
- La Fundación Municipal de Cultura podrá modificar el programa o alguno de los artistas previstos, por causa de fuerza mayor, sin que ello suponga la devolución del importe de las localidades o de la parte proporcional del abono.
- No se admiten cambios, devoluciones o anulaciones, excepto en caso de producirse la suspensión de alguna función o cambio de fecha, en cuyo caso se procederá a la devolución del importe de las localidades o de la parte proporcional del abono.



DESCUENTOS Y BONIFICACIONES INDIVIDUALES

- Podrán beneficiarse de un descuento del 20% sobre el precio de las localidades sueltas, personas pertenecientes a alguno de los siguientes colectivos:
 - I. Miembros de familias numerosas, generales y especiales.
 - II. Personas con movilidad reducida con silla de ruedas, y un acompañante.
 - III. Beneficiarios del carné joven.
 - IV. Estudiantes universitarios.
 - V. Alumnos de los Conservatorios de Música del Principado de Asturias y de las Escuelas de Música Municipales.
 - VI. Alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático del Principado de Asturias.
- Podrán beneficiarse de un descuento del 40% sobre el precio de las localidades sueltas, las personas inscritas como demandantes de empleo no ocupados, en el Servicio Público de Empleo del Principado de Asturias.
- Podrán beneficiarse de un descuento del 10% sobre el precio de las localidades sueltas, las personas mayores de 65 años o pensionistas
- En todos los casos se deberá acreditar en la adquisición y a la entrada mediante carné o documento correspondiente, la condición que da lugar a la bonificación.
- Las condiciones que generan este derecho no serán, en ningún caso, acumulables entre sí. Sólo se admite la compra de una localidad bonificada por persona, salvo en el supuesto de las personas con silla de ruedas en el que puede adquirirse otra localidad para el acompañante.

DESCUENTOS Y BONIFICACIONES COLECTIVOS

- Podrán beneficiarse de un descuento del 20% sobre el precio de las localidades sueltas los grupos organizados compuestos por un mínimo de diez personas en los siguientes casos:
 - I. Los alumnos de la Escuela Municipal de Artes Plásticas y Escénicas.
 - II. Colectivos organizados socialmente.
- Para la aplicación de estos descuentos colectivos será exigible la presentación de una solicitud por parte de la dirección del centro o colectivo solicitante.



ZARZUELA

XXVI FESTIVAL DE TEATRO LÍRICO ESPAÑOL

TEATRO CAMPOAMOR | OVIEDO | 2019

16

ABONOS	Patio de butacas y entresuelo	147,00 €
	Principal	122,00 €
	Anfiteatro y general	102,00 €

ABONO A PRIMERA FUNCIÓN DE ABONO

<i>Maruxa</i>	21 de febrero
<i>El sobre verde</i>	4 de abril
<i>El dúo de la africana</i>	9 de mayo
<i>Luisa Fernanda</i>	20 de junio

ABONO B SEGUNDA FUNCIÓN DE ABONO

<i>Maruxa</i>	23 de febrero
<i>El sobre verde</i>	6 de abril
<i>El dúo de la africana</i>	11 de mayo
<i>Luisa Fernanda</i>	22 de junio

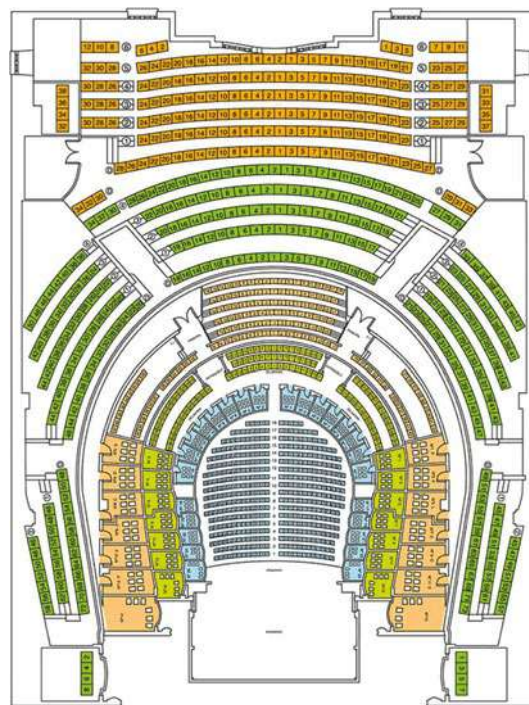
Todas las actuaciones comenzarán a las 20:00 h

LOCALIDADES SUeltas	Patio de butacas y entresuelo	46,00 €
	Principal	38,00 €
	Anfiteatro y general	32,00 €

CONCIERTO JOSÉ BROS*	Patio de butacas y entresuelo	28,00 €
	Principal	24,00 €
	Anfiteatro y general	18,00 €

GALA LÍRICA JÓVENES CANTANTES*	Patio de butacas y entresuelo	12,00 €
	Principal	10,00 €
	Anfiteatro y general	8,00 €

* Bonificación de un 10% a los abonados del Festival



- GENERAL
- ANFITEATRO
- PRINCIPAL
- ENTRESUELO
- PATIO





OVIEDO^{.es}
FUNDACIÓN MUNICIPAL
DE CULTURA



 Teatro
de la
Zarzuela



FUNDACIÓN
JACINTO e INOCENCIO
GUERRERO



sic itur ad astra [siaa]
foundation

 TEATRO REAL
200 AÑOS

 OVIEDO
FILARMONÍA

 sgae

sociedad general de autores y editores